EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 10.5.2022
COM(2022) 201 final

2022/0143 (BUD)

Predlog

SKLEP EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o uporabi Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji za presežne delavce na podlagi vloge Francije – EGF/2022/001 FR/Air France

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

OZADJE PREDLOGA

1. Pravila o finančnih prispevkih iz Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji za presežne delavce (ESPG) so določena v Uredbi (EU) 2021/691 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. aprila 2021 o Evropskem skladu za prilagoditev globalizaciji za presežne delavce (ESPG) in razveljavitvi Uredbe (EU) št. 1309/2013[1] (v nadaljnjem besedilu: uredba o ESPG).
2. Francija je 21. januarja 2022 vložila vlogo EGF/2022/001 FR/Air France za finančni prispevek iz ESPG zaradi presežkov v družbi Air France[2] v Franciji.
3. Po oceni vloge je Komisija v skladu z vsemi veljavnimi določbami uredbe o ESPG ugotovila, da so pogoji za finančni prispevek iz ESPG izpolnjeni.

POVZETEK VLOGE

Vloga za pomoč iz ESPG	EGF/2022/001 FR/Air France
Država članica	Francija
Najbolj prizadete regije (na ravni NUTS[3] 2)	Île-de-France (FR10)[4]
Datum vložitve vloge	21. januar 2022
Datum potrdila o prejemu vloge	21. januar 2022
Datum zahtevka za dodatne informacije	4. februar 2022
Rok za predložitev dodatnih informacij	25. februar 2022
Rok za zaključek ocene	12. maj 2022
Merilo za pomoč	člen 4(2), točka (a), uredbe o ESPG
Glavno podjetje	Air France
Število zadevnih podjetij	3
Sektorji gospodarske dejavnosti (oddelek NACE Revizija 2)[5]	oddelek 33 (Popravila in montaža strojev in naprav) oddelek 51 (Zračni promet)
Referenčno obdobje (štirje meseci):	od 1. julija 2021 do 1. novembra 2021
Število presežkov v referenčnem obdobju (*a*)	282
Število presežkov pred referenčnim obdobjem	1 298

[1] UL L 153, 3.5.2021, str. 48.
[2] Do presežkov je prišlo v družbi Air France in njenih hčerinskih družbah, Hop in Hop Training.
[3] Delegirana Uredba Komisije (EU) 2019/1755 z dne 8. avgusta 2019 o spremembi prilog k Uredbi (ES) št. 1059/2003 Evropskega parlamenta in Sveta o oblikovanju skupne klasifikacije statističnih teritorialnih enot (NUTS). UL L 270, 24.10.2019, str. 1.
[4] Druge zadevne regije so Alsace (FRF1), Aquitaine (FRI1), Auvergne (FRK1), Bretagne (FRH0), Corse (FRM0), Languedoc-Roussillon (FRJ1), Midi-Pyrénées (FRJ2), Nord-Pas de Calais (FRE1), Pays de la Loire (FRG0), Provence-Alpes-Côte d'Azur (FRL0), Rhône-Alpes (FRK2), Guadeloupe (FRY1), Martinique (FRY2), Guyane (FRY3) in La Réunion (FRY4).
[5] UL L 393, 30.12.2006, str. 1.

ali po njem (*b*)	
Skupno število presežkov (*a* + *b*)	1 580
Skupno število upravičencev	1 580
Skupno število ciljnih upravičencev	1 580
Proračun za prilagojene storitve (v EUR)	20 873 656
Proračun za izvajanje ESPG[6] (v EUR)	0
Skupni proračun (v EUR)	20 873 656
Prispevek ESPG (85 %) (v EUR)	17 742 607

OCENA VLOGE

Postopek

4. Francija je vlogo EGF/2022/001 FR/Air France vložila 21. januarja 2022, tj. v 12 tednih od datuma, ko so bila izpolnjena merila za pomoč iz člena 4 uredbe o ESPG. Komisija je prejem vloge potrdila na isti datum in od Francije 4. februarja 2022 zahtevala dodatne informacije. Dodatne informacije so bile predložene v 15 delovnih dneh od datuma zahtevka. Komisija mora oceno skladnosti vloge s pogoji za finančni prispevek zaključiti v 50 delovnih dneh od prejema popolne vloge; ta rok se izteče 12. maja 2022.

Upravičenost vloge

Zadevna podjetja in upravičenci

5. Vloga se nanaša na 282 presežnih delavcev, ki so prenehali opravljati dejavnost v družbi Air France. Podjetje posluje v gospodarskem sektorju, razvrščenem v oddelek 51 NACE Revizija 2 (Zračni promet). Do odpustov v družbi Air France je prišlo v 12 regijah na ravni NUTS 2 v celinski Franciji[7] in štirih francoskih čezmorskih regijah na ravni NUTS 2[8].

Merila za pomoč

6. Francija je vlogo vložila na podlagi meril za pomoč iz člena 4(2), točka (a), uredbe o ESPG, ki zahteva prenehanje opravljanja dejavnosti za vsaj 200 presežnih delavcev v štirimesečnem referenčnem obdobju v podjetju v državi članici, vključno s presežnimi delavci pri dobaviteljih in proizvajalcih v poproizvodni fazi in/ali samozaposlenimi osebami, ki so prenehale opravljati dejavnost.

7. Štirimesečno referenčno obdobje za vlogo traja od 1. julija 2021 do 1. novembra 2021. V referenčnem obdobju je bilo v družbi Air France 282 presežnih delavcev.

Izračun števila presežkov in primerov prenehanja opravljanja dejavnosti

8. Število 282 presežnih delavcev, ki so prenehali opravljati dejavnost v referenčnem obdobju, je bilo izračunano od datuma, ko je delodajalec posamezne delavce obvestil o odpustu ali prekinitvi pogodbe o zaposlitvi.

---

6 V skladu s členom 7(5) Uredbe (EU) 2021/691.

7 Île-de-France (FR10), Nord-Pas de Calais (FRE1), Alsace (FRF1), Pays de la Loire (FRG0), Bretagne (FRH0), Aquitaine (FRI1), Languedoc-Roussillon (FRJ1), Midi-Pyrénées (FRJ2), Auvergne (FRK1), Rhône-Alpes (FRK2), Provence-Alpes-Côte d'Azur (FRL0) in Corse (FRM0).

8 Guadeloupe (FRY1), Martinique (FRY2), Guyane (FRY3) in La Réunion (FRY4).

Upravičenci

9. Poleg že navedenih delavcev je med upravičenci še 1 298 presežnih delavcev, ki so prenehali opravljati dejavnost pred referenčnim obdobjem štirih mesecev ali po njem. Vsi ti delavci so prenehali opravljati dejavnost v šestih mesecih pred začetkom referenčnega obdobja 1. julija 2021 in/ali med koncem referenčnega obdobja in zadnjim dnem pred sprejetjem tega predloga. Ugotovi se lahko jasna vzročna povezava z dogodkom, ki je povzročil prenehanje opravljanja dejavnosti presežnih delavcev v referenčnem obdobju.

10. Skupno število upravičencev je 1 580.

Opis dogodkov, ki so povzročili presežke in prenehanje opravljanja dejavnosti

11. Dogodki, ki so povzročili te presežke, so rezultat nepričakovane svetovne gospodarske krize zaradi pandemije. Kriza zaradi COVID-19 je tako kot druge letalske prevoznike hudo in nenadoma prizadela tudi družbo Air France, ki je morala zaradi zapiranja mej in zmanjšanega obsega potovanj z letalom zmanjšati svojo ponudbo letov.

12. COVID-19 poleg močnega upada dohodka in prometa, ki je bil na začetku pandemije praktično neobstoječ, povzroča dolgoročno krizo v zračnem prometu. BDP v Franciji se je leta 2020[9] zmanjšal za 8 % in se kljub 7-odstotnemu povečanju leta 2021 še ni vrnil na raven pred pandemijo. Upad razpoložljivega dohodka gospodinjstev vpliva na izdatke, ki jih gospodinjstva namenijo za potovanja. Poleg tega se zaradi dela na daljavo ter novih zdravstvenih in okoljskih zahtev pod vprašaj postavlja odnos do zračnega prometa, kar bi dolgoročno lahko spremenilo vedenje strank. Zato je pričakovati, da bo okrevanje zračnega prometa počasno in negotovo. Družba Air France pričakuje, da bo 95 % števila letov, ki jih je ponujala pred pandemijo, dosegla šele leta 2023.

13. Družba Air France je na začetku krize vsak mesec v denarnem toku izgubila 450 milijonov EUR. Če podjetje ne bi pridobilo 7 milijard EUR v obliki posojil z državnim jamstvom, bi bilo insolventno in ne bi moglo več izplačevati plač. Vendar sama posojila ne bi zadostovala za izboljšanje razmer brez dodatnih ukrepov, kot so zmanjšanje dejavnosti, ponovna opredelitev mreže notranjega prometa ter poenostavitev in racionalizacija podpornih funkcij (kot so trženje, komunikacije, človeški viri itd.). Ti ukrepi so vodili v zmanjšanje števila zaposlenih.

Pričakovani učinek presežkov na lokalno, regionalno ali nacionalno gospodarstvo in zaposlenost

14. Odpusti v družbi Air France so najbolj prizadeli regijo Île-de-France, saj je do 57 % presežkov prišlo na tem območju.

15. Francoski organi pojasnjujejo, da je bilo poslabšanje razmer na trgu dela v regiji Île-de-France, tako kot drugje v Franciji, posledica zdravstvene krize, predvsem prvega zaprtja (17. marec–10. maj 2020), med katerim so se ustavile skoraj vse gospodarske dejavnosti.

16. Na začetku uvajanja prilagojenih ukrepov v prvem četrtletju leta 2021, takoj po prvem valu odpustov, je stopnja brezposelnosti v regiji Île-de-France znašala 7,7 %[10]. Prijavljenih je bilo več kot en milijon (1 056 950) iskalcev zaposlitve[11], kar

9 https://www.insee.fr/fr/statistiques/5387891

10 https://www.insee.fr/fr/statistiques/serie/001515843

v primerjavi z enakim obdobjem prejšnjega leta predstavlja 8-odstotno povečanje. Število iskalcev zaposlitve se je med moškimi povečalo za 9,2 %, med ženskami pa za 6,7 %[12]. V skoraj polovici primerov (49,8 %) je šlo za dolgotrajne iskalce zaposlitve (več kot 12 mesecev), kar je za 4 odstotne točke več kot v prvem četrtletju 2020.

17. Odkar je prišlo do odpustov in je bila uvedena podpora, se je stanje na področju zaposlovanja v Franciji[13] izboljšalo. Število iskalcev zaposlitve se je v četrtem četrtletju 2021 zmanjšalo za 5,8 % v primerjavi z enakim obdobjem prejšnjega leta[14], medtem ko je v regiji Île-de-France zdaj registriranih skoraj milijon iskalcev zaposlitve (994 110 v četrtem četrtletju 2021)[15], kljub 6,1-odstotnemu upadu v primerjavi z enakim obdobjem prejšnjega leta[16]. Število dolgotrajnih iskalcev zaposlitve še vedno predstavlja 49,3 % vseh iskalcev zaposlitve (tj. 12 odstotnih točk več kot v četrtem četrtletju 2020), čeprav se je v teku leta zmanjšalo za 3,9 %[17].

18. Francoski urad za delo je navedel, da je prestrukturiranje v družbi Air France vplivalo na ravnovesje v zaposlovanju na zadevnih območjih. Zato je obvestil podjetje o njegovih obveznostih v zvezi z revitalizacijo zaposlovanja na takšnih območjih. Podjetje mora sprejeti ukrepe, kot je na primer neposredna pomoč za zaposlovanje, financiranje prospektivnih študij, finančni prispevek v vzajemne sklade za revitalizacijo v regiji itd.[18], katerih namen je spodbujanje novih gospodarskih dejavnosti in ustvarjanje delovnih mest, ki bi nadomestila tista, ki so bila ukinjena.

Uporaba okvira kakovosti EU za predvidevanje sprememb in prestrukturiranje

19. Francija je opisala, kako so bila upoštevana priporočila iz okvira kakovosti EU za predvidevanje sprememb in prestrukturiranje: v skladu s francoskim delovnim zakonikom je podjetje *in bonis* (tj. podjetje, ki ni v likvidacijskem postopku), ki ima 1 000 zaposlenih ali več, odgovorno za plačilo vseh stroškov spremljajočih aktivnih ukrepov trga dela zaposlenim, ki so bili odpuščeni zaradi reorganizacije. Pomoč javnih organov je predvidena šele po prenehanju ukrepov, ki jih je sprejelo podjetje, ki odpušča.

20. Francija je sporočila, da je družba Air France pripravila obsežen sveženj aktivnih ukrepov trga dela, katerega cilj je pomagati odpuščenim delavcem. Družba Air France je v sodelovanju z zunanjimi podjetji za svetovanje pri prezaposlovanju (Alixio Mobilité in Sodesi) vzpostavila informacijsko točko za usmerjanje (*Espaces d'information, d'accompagnement et de conseil*) kot prvo kontaktno točko za zadevne delavce. Na tej informacijski točki delavci ne prejmejo le prvih napotkov glede obetov, ampak jim točka tudi pomaga pri prizadevanjih za sodelovanje v ukrepih usposabljanja ali pri iskanju nove zaposlitve.

---

11 Registrirani iskalci zaposlitve v regiji Île-de-France v prvem četrtletju 2021.
12 Prav tam.
13 Francija ter njeni čezmorski departmaji in regije, razen Mayotte.
14 Demandeurs d'emploi inscrits à Pôle emploi au 4e trimestre 2021.
15 https://www.insee.fr/fr/statistiques/serie/010597557
16 Podatki o registriranih iskalcih zaposlitve v regiji Île-de-France za prvo četrtletje 2022 naj bi bili objavljeni 28. aprila 2022.
17 https://idf.drieets.gouv.fr/sites/idf.drieets.gouv.fr/IMG/pdf/defm_ile-de-france_2021t4.pdf
18 https://travail-emploi.gouv.fr/emploi-et-insertion/accompagnement-des-mutations-economiques/obligation-revitalisation-territoire

21. Francija je v zvezi z dejavnostmi, ki so bile izvedene za pomoč presežnim delavcem, navedla, da so se spremljevalni aktivni ukrepi trga dela, ki so del pravne obveznosti družbe Air France, začeli izvajati takoj po odpustih.

Dopolnjevanje ukrepov, ki se financirajo z nacionalnimi sredstvi ali sredstvi Unije

22. Francija je potrdila, da spodaj opisani ukrepi, ki prejmejo finančni prispevek iz ESPG, ne bodo hkrati prejeli finančnih prispevkov iz drugih finančnih instrumentov Unije.

Postopki za posvetovanje s ciljnimi upravičenci ali njihovimi predstavniki ali socialnimi partnerji ter lokalnimi in regionalnimi organi

23. Francija je navedla, da je bil usklajeni sveženj prilagojenih storitev pripravljen v posvetovanju s predstavniki zaposlenih in sindikata. Na vrsti sestankov družbe Air France ter SNPNC[19], UNAC[20], UNSA-PNC[21], CFDT[22], FO[23] in CFE/CGC[24] so pogajalske strani oblikovale sveženj ukrepov za pomoč zadevnim zaposlenim. Ti krogi notranjih pogajanj so se začeli 8. julija 2020 in končali 28. maja 2021[25].

Ciljni upravičenci in predlagani ukrepi

Ciljni upravičenci

24. Pričakuje se, da bodo v ukrepih sodelovali vsi presežni delavci. Razčlenitev teh delavcev po spolu, starostni skupini in ravni izobrazbe:

Kategorija		Število predvidenih upravičencev	
Spol	moški	695	(44,0 %)
	ženski	885	(56,0 %)
	nebinarni	0	(0,0 %)
Starostna skupina	mlajši od 30 let	21	(1,3 %)
	30–54 let	1 073	(67,9 %)
	starejši od 54 let	486	(30,8 %)

[19] Syndicat National du Personnel Navigant Commercial (Nacionalni sindikat članov posadk komercialnih letalskih prevoznikov).

[20] Union des Navigants de l'Aviation Civile (Zveza posadk v civilnem letalstvu).

[21] Union Nationale des Syndicats Autonomes – Personnel Navigant Commercial (Nacionalna zveza avtonomnih sindikatov – Člani posadk komercialnih letalskih prevoznikov).

[22] Confédération Française Démocratique du Travail (Francoska demokratična konfederacija dela (CFDT)).

[23] Confédération Générale du Travail – Force Ouvrière (Generalna konfederacija dela (CGT) – Force Ouvrière).

[24] Confédération française de l'encadrement – Confédération générale des cadres (Francoska konfederacija poslovodstva – Generalna konfederacija vodstvenih delavcev).

[25] Pogajanja so v družbi Air France potekala od 8. julija 2020 do 18. decembra 2020, v družbi Hop od 20. aprila 2021 do 28. maja 2021, v družbi Hop Training pa od 28. januarja 2021 do 25. marca 2021.

Raven izobrazbe	nižja sekundarna izobrazba ali manj[26]	65	(4,1 %)
	višja sekundarna[27] ali posekundarna izobrazba[28]	1 051	(66,5 %)
	terciarna izobrazba[29]	464	(29,4 %)

25. 96 delavcev je invalidov.

Predlagani ukrepi

26. Ukrepi, za katere so francoski organi zaprosili za sofinanciranje iz ESPG, se nanašajo na podaljšanje trajanja dopusta za prezaposlovanje („congé de reclassement“)[30], ki presega pravno obveznost podjetja. Ta ukrep je namenjen odpuščenim delavcem in delavcem, ki v času prostovoljnega odhoda še niso imeli natančnih načrtov za prezaposlitev in so želeli koristiti ukrep preusposabljanja, svetovanja, usmerjanja ali pomoči za ustanovitev ali prevzem podjetja itd.

27. Prilagojene storitve, ki bodo zagotovljene presežnim delavcem, vključujejo naslednje ukrepe:

– svetovalne storitve in poklicno usmerjanje: odpuščeni delavci bodo prejeli poklicno usmerjanje in pomoč pri iskanju zaposlitve ali svetovanje o ustanovitvi podjetja, če si želijo ustanoviti svoje podjetje. Udeleženci bodo prejeli poklicno svetovanje in usmerjanje, podporo pri iskanju zaposlitve, mentorstvo, informacije o usposabljanjih, ki so na voljo, in spodbujanje podjetništva. V okviru tega ukrepa bodo delavcem zagotovljene priložnosti za nadomestne zaposlitve, ki jih bodo aktivno iskali strokovnjaki, in pomoč pri izbiri delovnih mest, pripravi zaposlitvenih razgovorov itd. Posebni svetovalci bodo pomagali delavcem, ki se želijo samozaposliti, prevzeti podjetje ali ustanoviti podjetje, pri pripravi poslovnih načrtov, iskanju virov financiranja in drugih spremljajočih storitvah za podjetništvo;

– usposabljanje: delavcem bodo ponujena različna usposabljanja za izpopolnjevanje ali preusposabljanje, prilagojena njihovim potrebam, ki jih bodo opredelili svetovalci, ki bodo nudili svetovalne storitve. Delavcem, ki se želijo samozaposliti, bodo ponujena usposabljanja v zvezi z ustanovitvijo

26 ISCED 0–2.
27 ISCED 3.
28 ISCED 4.
29 ISCED 5–8.
30 V zvezi z dopustom za prezaposlovanje („congé de reclassement“) člen L1233-71 francoskega delovnega zakonika določa, da mora podjetje, ki zaposluje več kot 1 000 oseb, ponuditi ukrepe, določene v tem zakoniku, za najmanj štiri mesece. V skladu z navedeno zakonodajo so ukrepi v obdobju od petega meseca torej neobvezni in je v skladu s členom 9(1) Uredbe (EU) 2021/691 mogoče zaprositi za prispevek iz ESPG. Družba Air France se je odločila, da ta ukrep predlaga za obdobje do 12 mesecev. 12 mesecev se dopolni s tremi dodatnimi meseci za starejše delavce (rojene pred 1. januarjem 1965), delavce invalide in delavce z nizko usposobljenostjo (N1 in N2 po sistematizaciji delovnih mest družbe Air France). Vloga ne predvideva nobenih prispevkov za prve štiri mesece dopusta za prezaposlovanje, ki so zakonski minimum.

podjetja, ki jih nudijo podjetje Sodesi (PASS CREA), gospodarska zbornica ali trgovinska in obrtna zbornica.

– prispevek za ustanovitev podjetja: delavci, ki bodo ustanovili lastno podjetje (prevzeli podjetje ali ustanovili novo), bodo prejeli prispevek v znesku do 15 000 EUR za kritje ustanovitvenih stroškov, naložb v sredstva in tekočih izdatkov. Prispevek bo izplačan v treh obrokih ob izpolnitvi vnaprej določenih mejnikov. Prvi obrok v znesku 3 000 EUR bo izplačan po predložitvi dokazila o ustanovitvi ali prevzemu podjetja, kot je potrdilo o registraciji podjetja[31]. Drugi in tretji obrok po 6 000 EUR bosta izplačana po predložitvi prve in druge izjave o dejavnosti RSI[32], iz katerih bo razviden promet v višini 200 EUR oziroma 500 EUR za samozaposlene osebe in samostojne podjetnike; ali po predložitvi potrdila, ki ga izda pooblaščeni računovodja in iz katerega bo razviden promet v višini vsaj 500 EUR oziroma 1 000 EUR za podjetja[33];

– spodbude za zaposlitev: MSP, ki zaposlijo nekdanjega delavca družbe Air France s pogodbo za nedoločen čas ali pogodbo za določen čas za vsaj šest mesecev, bodo prejela do dva meseca stroškov za plače in prispevke delodajalca ter del stroškov usposabljanja, da se bo delavec lahko prilagodil razmeram na novem delovnem mestu, če bo takšno usposabljanje potrebno;

– pomoč za hitro ponovno zaposlitev: delavci, ki se hitro ponovno zaposlijo s pogodbo za nedoločen čas ali pogodbo za določen čas za vsaj šest mesecev, bodo prejeli pomoč v višini pomoči za iskanje zaposlitve[34], ki bi jo prejeli, če ne bi našli zaposlitve. Znesek ne sme presegati zneska štirimesečne pomoči za iskanje zaposlitve;

– doplačila k plači: cilj tega ukrepa je ponuditi spodbudo za sprejem nove zaposlitve (za nedoločen čas ali za določen čas za vsaj šest mesecev), tudi če je plača nove zaposlitve nižja kot na prejšnjem delovnem mestu. Pomoč bo enaka razliki med plačama, in sicer do 600 EUR na mesec največ 30 mesecev[35] ali do 375 EUR[36] na mesec največ 48 mesecev[37]. Skupni znesek na delavca v nobenem primeru ne sme preseči 18 000 EUR.

28. Tukaj opisani predlagani ukrepi so aktivni ukrepi trga dela v okviru upravičenih ukrepov iz člena 7 uredbe o ESPG. Ti ukrepi ne nadomeščajo pasivnih ukrepov socialne zaščite.

29. Francija je sporočila, da družba Air France redno ponuja usposabljanja za svoje zaposlene, pri katerih je pozornost namenjena digitalnim spretnostim in znanjem ter spretnostnim, potrebnim v z viri gospodarnem gospodarstvu, ki so del njenega „načrta za razvoj spretnosti“. Usposabljanje, ki poteka na digitalnih platformah za usposabljanje družbe Air France, je presežnim delavcem na voljo ves čas, ko sodelujejo v ukrepih ESPG.

---

31 Registracija v registru SIRENE ali v registru gospodarskih družb.

32 Régime Social des Indépendants (sistem socialnega zavarovanja za samozaposlene osebe).

33 Družba z omejeno odgovornostjo, delniška družba itd.

34 Pomoč za iskanje zaposlitve se izračuna kot 70 % povprečja zadnjih 12 plač pred odpuščanjem.

35 Do 36 mesecev za presežne delavce, ki niso v regiji Île-de-France in katerih nova zaposlitev prav tako ni v regiji Île-de-France.

36 450 EUR za presežne delavce, ki niso v regiji Île-de-France in katerih nova zaposlitev prav tako ni v regiji Île-de-France.

37 Doplačila k plači zunaj izvedbenega obdobja niso upravičena do sofinanciranja ESPG.

30. Francija je predložila zahtevane informacije o ukrepih, ki so za zadevno podjetje obvezni v skladu z nacionalno zakonodajo ali kolektivnimi pogodbami. Potrdila je, da finančni prispevek iz ESPG ne bo nadomestil takih ukrepov.

Predvideni proračun

31. Predvideni skupni stroški znašajo 20 873 656 EUR in vključujejo le izdatke za prilagojene storitve. Francija se je odločila, da bo izdatke za pripravo, upravljanje, informiranje in oglaševanje ter nadzor in poročanje krila z lastnimi sredstvi.

32. Skupni zaprošeni finančni prispevek iz ESPG znaša 17 742 607 EUR (85 % skupnih stroškov).

33. Predhodno nacionalno financiranje in sofinanciranje zagotavlja družba Air France.

Ukrepi	Predvideno število udeležencev	Predvideni stroški na udeleženca *(v EUR)*[38]	Predvideni skupni stroški *(v EUR)*[39]
Prilagojene storitve (ukrepi na podlagi člena 7(2), točka (a), uredbe o ESPG)			
Svetovalne storitve in poklicno usmerjanje (*accompagnement congé de reclassement Alixio et Sodesi*)	1 162	2 098	2 437 820
Usposabljanje (*formation*)	805	2 815	2 266 400
Premija za ustanovitev podjetja (*prime à la création d'entreprise*)	591	15 000	8 865 000
Vmesni seštevek (a): Delež svežnja prilagojenih storitev	–		13 569 220 (65,00 %)
Pomoči in spodbude (ukrepi na podlagi člena 7(2), točka (b), uredbe o ESPG)			
Spodbude za zaposlitev (*aide TPE - PME*)	46	5 296	243 608
Pomoč za hitro ponovno zaposlitev (*indemnité de reclassement rapide/immédiat*)	512	11 467	5 871 235
Doplačila k plači (*indemnité différentielle de rémunération*)	83	14 332	1 189 593
Vmesni seštevek (b): Delež svežnja prilagojenih storitev:	–		7 304 436 (35,00 %)
Dejavnosti na podlagi člena 7(5) uredbe o ESPG			

[38] Da bi se izognili decimalkam, so bili predvideni stroški na delavca zaokroženi. Ta zaokrožitev pa ne vpliva na skupne stroške vsakega ukrepa, ki ostanejo taki, kot so navedeni v vlogi, ki jo je vložila Francija.

[39] Seštevek se zaradi zaokroževanja ne ujema.

1. Priprava	–	0
2. Upravljanje	–	0
3. Informiranje in oglaševanje	–	0
4. Nadzor in poročanje	–	0
Vmesni seštevek (c): Delež skupnih stroškov:	–	0 (0,00 %)
Skupni stroški (a + b + c):	–	20 873 656
Prispevek iz ESPG (85 % skupnih stroškov)	–	17 742 607

34. Stroški ukrepov, ki so v zgornji preglednici opredeljeni kot ukrepi na podlagi člena 7(2), točka (b), uredbe o ESPG, ne presegajo 35 % skupnih stroškov usklajenega svežnja prilagojenih storitev. Francija je potrdila, da so ti ukrepi odvisni od aktivnega sodelovanja ciljnih upravičencev pri dejavnostih iskanja zaposlitve ali usposabljanja.

35. Francija je potrdila, da stroški naložb za samozaposlitev, ustanavljanje podjetij in delavske prevzeme ne bodo presegli 22 000 EUR na upravičenca.

Obdobje upravičenosti izdatkov

36. Francija je prilagojene storitve za ciljne upravičence začela izvajati 1. februarja 2021. Izdatki za ukrepe bodo torej upravičeni do finančnega prispevka iz ESPG od 1. februarja 2021 do izteka 24 mesecev po datumu začetka veljavnosti sklepa o financiranju.

37. Upravni izdatki Francije za izvajanje ESPG so se začeli 6. januarja 2021, vendar se je odločila, da jih bo krila z lastnimi sredstvi.

Sistemi upravljanja in nadzora

38. Vloga vsebuje opis sistema upravljanja in nadzora, ki opredeljuje odgovornosti vključenih organov. Francija je Komisijo obvestila, da bo finančne prispevke upravljala splošna služba za zaposlovanje in poklicno usposabljanje (Délégation générale à l'emploi et à la formation professionnelle, v nadaljnjem besedilu: DGEFP) ministrstva za delo, zaposlovanje, poklicno usposabljanje in socialni dialog, zlasti nacionalni sklad za zaposlovanje (Fonds national de l'emploi, DGEFP – MFNE). Plačila bo v okviru DGEFP izvedla enota za finančne zadeve (Affaires financières, DGEFP – MAFI). Medresorska komisija za usklajevanje nadzora (Commission interministérielle de coordination des contrôles, CICC) je francoski revizijski organ za ESPG. Družba Air France bo odgovorna za izvajanje ukrepov. V zvezi s tem bodo francoski organi sklenili sporazum o partnerstvu z družbo Air France.

Obveznosti zadevne države članice

39. Francija je predložila vsa potrebna zagotovila v zvezi z naslednjim:

– pri dostopu do predlaganih ukrepov in njihovem izvajanju se bosta upoštevali načeli enakega obravnavanja in nediskriminacije;

– upoštevajo se zahteve nacionalne zakonodaje in zakonodaje EU o kolektivnih odpustih;

– družba Air France, ki je po odpustih nadaljevala z dejavnostmi, je izpolnila svoje pravne obveznosti in ustrezno poskrbela za svoje delavce;

– preprečilo se bo vsakršno dvojno financiranje;

– finančni prispevek iz ESPG bo v skladu s postopkovnimi in materialnopravnimi pravili Unije o državni pomoči.

PRORAČUNSKE POSLEDICE

Proračunski predlog

40. Sredstva ESPG ne presegajo najvišjega letnega zneska 186 milijonov EUR (v cenah iz leta 2018), kot je določeno v členu 8 Uredbe Sveta (EU, Euratom) 2020/2093 z dne 17. decembra 2020 o določitvi večletnega finančnega okvira za obdobje 2021–2027[40].

41. Komisija po proučitvi vloge v zvezi s pogoji iz člena 13(1) in (2) uredbe o ESPG ter ob upoštevanju števila ciljnih upravičencev, predlaganih ukrepov in ocenjenih stroškov predlaga uporabo ESPG v znesku 17 742 607 EUR, kar je 85 % skupnih stroškov predlaganih ukrepov, da se zagotovi finančni prispevek za vlogo.

42. Predlagani sklep o uporabi ESPG bosta skupaj sprejela Evropski parlament in Svet v skladu s točko 9 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 16. decembra 2020 med Evropskim parlamentom, Svetom Evropske unije in Evropsko komisijo o proračunski disciplini, sodelovanju v proračunskih zadevah in dobrem finančnem poslovodenju ter novih virih lastnih sredstev, vključno s časovnim načrtom za uvedbo novih virov lastnih sredstev[41].

Povezani akti

43. Komisija bo s tem predlogom sklepa o uporabi sredstev ESPG Evropskemu parlamentu in Svetu hkrati predložila tudi predlog za prerazporeditev zneska v višini 15 645 511 EUR v ustrezno proračunsko vrstico[42].

44. S sprejetjem tega predloga sklepa o uporabi ESPG Komisija hkrati sprejme sklep o finančnem prispevku, ki se šteje za sklep o financiranju v smislu člena 110 finančne uredbe[43]. Ta sklep o financiranju začne veljati na datum, ko Evropski parlament in Svet uradno obvestita Komisijo o odobritvi proračunske prerazporeditve.

---

40 UL L 433 I, 22.12.2020, str. 11.

41 UL L 433 I, 22.12.2020, str. 29.

42 Na zahtevo Francije je bil finančni prispevek, izplačan iz ESPG za financiranje aktivnih ukrepov trga dela po presežkih v družbi Selecta, nižji od zneska, predvidenega v Sklepu Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. marca 2022 (4 074 296 EUR). Francija je obvestila Komisijo, da se je bilo zaradi okrevanja gospodarstva po pandemiji COVID-19 mogoče izogniti 107 odpustom, ki so bili načrtovani za januar 2022. Zato je Francija potrebni znesek iz ESPG za pomoč presežnim delavcem družbe Selecta popravila navzdol. Ta znesek je zdaj 1 977 200 EUR.
Ker je po plačilu Franciji v operativni vrstici na voljo ostalo za 2 097 096 EUR odobritev za prevzem obveznosti, Komisiji ni treba prenesti celotnega zneska za prevzem obveznosti družbe Air France iz vrstice za rezerve.

43 Uredba (EU, Euratom) 2018/1046 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. julija 2018 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije, spremembi uredb (EU) št. 1296/2013, (EU) št. 1301/2013, (EU) št. 1303/2013, (EU) št. 1304/2013, (EU) št. 1309/2013, (EU) št. 1316/2013, (EU) št. 223/2014, (EU) št. 283/2014 in Sklepa št. 541/2014/EU ter razveljavitvi Uredbe (EU, Euratom) št. 966/2012 (UL L 193, 30.7.2018, str. 1).

2022/0143 (BUD)

Predlog

SKLEP EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

o uporabi Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji za presežne delavce na podlagi vloge Francije – EGF/2022/001 FR/Air France

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2021/691 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. aprila 2021 o Evropskem skladu za prilagoditev globalizaciji za presežne delavce (ESPG) in razveljavitvi Uredbe (EU) št. 1309/2013[44] ter zlasti člena 15(1) Uredbe,

ob upoštevanju Medinstitucionalnega sporazuma z dne 16. decembra 2020 med Evropskim parlamentom, Svetom Evropske unije in Evropsko komisijo o proračunski disciplini, sodelovanju v proračunskih zadevah in dobrem finančnem poslovodenju ter novih virih lastnih sredstev, vključno s časovnim načrtom za njihovo uvedbo[45], ter zlasti točke 9 Sporazuma,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Cilja Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji za presežne delavce (ESPG) sta izkazovanje solidarnosti ter spodbujanje dostojne in trajnostne zaposlitve v Uniji z zagotavljanjem podpore presežnim delavcem in samozaposlenim osebam, ki so prenehale opravljati dejavnost, v primeru velikih prestrukturiranj ter pomoči pri tem, da se čim prej vrnejo v dostojno in trajnostno zaposlitev.

(2) Sredstva ESPG ne smejo presegati najvišjega letnega zneska 186 milijonov EUR (v cenah iz leta 2018), kot je določeno v členu 8 Uredbe Sveta (EU, Euratom) 2020/2093[46].

(3) Francija je 21. januarja 2022 predložila vlogo za uporabo ESPG v zvezi s presežnimi delavci v družbi Air France v Franciji. Vloga je bila dopolnjena z dodatnimi informacijami, predloženimi v skladu s členom 8(5) Uredbe (EU) 2021/691. Navedena vloga izpolnjuje pogoje za finančni prispevek iz ESPG iz člena 13 Uredbe (EU) 2021/691.

(4) Zato bi bilo treba uporabiti ESPG, da se zagotovi finančni prispevek v višini 17 742 607 EUR za vlogo, ki jo je vložila Francija.

(5) Da bi se čim bolj skrajšal čas, potreben za uporabo sredstev ESPG, bi se moral ta sklep uporabljati od datuma sprejetja –

---

44 UL L 153, 3.5.2021, str. 48.

45 UL L 433 I, 22.12.2020, str. 29.

46 Uredba Sveta (EU, Euratom) 2020/2093 z dne 17. decembra 2020 o določitvi večletnega finančnega okvira za obdobje 2021–2027 (UL L 433 I, 22.12.2020, str. 11).

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

V okviru splošnega proračuna Unije za proračunsko leto 2022 se iz Evropskega sklada za prilagoditev globalizaciji za presežne delavce uporabi znesek v višini 17 742 607 EUR v odobritvah za prevzem obveznosti in odobritvah plačil.

Člen 2

Ta sklep začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*. Uporablja se od [*datum sprejetja*][*].

V Bruslju,

Za Evropski parlament	*Za Svet*
predsednica	*predsednik*

[*] Datum vstavi Parlament pred objavo v Uradnem listu.